

(For the use of Website)

To those who live in a sewage treatment plant area of a housing complex.

## Request when using a sewage treatment plant

### Yaizu City Sewerage Affairs Division

**In your living area, sewage that is consisted of human waste and miscellaneous drainage is treated in the sewage treatment plant of your living housing complex. Therefore, those who drain sewage into the sewer must pay their own utility charge.**

#### ★Utility charge of sewage treatment plant

Users should pay the sewer utility charge together with water utility charge once every two months.

Those who live in both the housing complexes of “Sumiredai Danchi” and “Tsutsujidaira Danchi” pay both the charges in even months (i.e. February, April, June, August, October, and December).

On the other hand, those who live in the “Sakamoto Danchi” pay both the charges in odd months (i.e. January, March, May, July, September, and November).

#### ◎Payment methods:

Please pay them by either of the following ①, ②, or ③.

##### ① Withdrawal from your bank account

Regarding the application method, please contact “Yaizu City Water Board Payment Center (i.e., Yaizu shi suidou ryoukin jimusho)” at ☎ 054-656-0055.

##### ② Payment at a bank counter or convenience store counter

After a postcard called “Payment notification form” is delivered to your house, you should bring it to a bank counter or convenience store counter and pay for the charges.

③ Payment with an electronic money such as “Pay Pay”, etc. A postcard called “Payment notification form” will be delivered to your house. When you peel off a postcard sticker, you will find a barcode. Please read the barcode using some app. to pay the charges with an electronic money.

※You can't use a credit card to pay the charges.

#### ◎When you move to other house:

When you will come not to use a water supply facility or sewage facility because of moving, please contact “Yaizu City Water Board Payment Center” at ☎ 054-656-0055 by three or four days before moving. The Center will calculate the sewer and water utility charges for the period you had used and request you to pay them.

#### ◎Calculation method of the utility charge of a sewage treatment plant:

If water usage volume you had discharged into the sewage facility (i.e., sewer usage volume) a month was 10 m<sup>3</sup> or less, the utility charge becomes the basic usage charge of 1,110 Yen a month. Even if the water usage volume is 0 m<sup>3</sup>, the user must pay the basic usage charge of 1,110 Yen a month.

If the water usage volume exceeds 10 m<sup>3</sup>, 111 Yen per 1 m<sup>3</sup> will be added to the volume exceeding 10 m<sup>3</sup>.

(For the use of Website)

※Because users are supposed to pay both the water utility charge and sewer utility charge once every two months, the payment amount at one time is that of two months. For example, if you had used 45 m<sup>3</sup> for two months, the payment amount you will be requested is as follows:

The basic usage charge (1,110 Yen × 2 months) + (111 Yen × (45 m<sup>3</sup> - 20 m<sup>3</sup>)) = 4,995 Yen

Because less than 10 Yen will be rounded off at the time of billing, your bill of sewer utility charge will become 4,990 Yen. The total bill you must pay will be the combination of this 4,990 Yen and a water utility charge for two months.

**If you use a sewage treatment plant wrongly, it would result in a failure or functional decline of the facility. Therefore, please use the plant properly for enjoying your comfortable living conditions.**



The relay pump was clogged with garbage.

(Sumiredai Danchi in Feb., 2024)



The flowed garbage into the treatment plant during heavy rains

(Sumiredai Danchi in Aug., 2024)

**★Precaution for use :**

- Please don't flush vegetable scraps and food waste down the drain because they will become a cause of clog in the drain. Therefore, please take out them as burnable garbage after draining well.
- Oils such as tempura oil, lard, and so on solidify when they are cooled and cause clog in the sewage system. So, please don't flush them down the drain, etc.
- If you flush strands of hair down the drain, they will get tangled in a drain pipe and then cause the drainage pipe to clog. So, please clean your bathroom and its drain cover regularly.
- Please don't flush other than toilet paper into toilet. If you flush tissue paper, sanitary products, masks, cigarette butts, chewing gum, etc., they cause clog in the sewage system.
- Please never flush something flammable such as gasoline, kerosene, thinner, etc. down the toilet or drain because they are hazardous.

**★Contacts:**

**【When you inquire about sewer utility charge or report when you are moving】**

Yaizu City Water Board Payment Center

☎ 0 5 4 - 6 5 6 - 0 0 5 5

**【When you inquire about sewer other than the above-mentioned】**

Yaizu City Sewerage Affairs Division

☎ 0 5 4 - 6 2 4 - 8 3 0 0